# ■规格

外形尺寸	596mm(宽)×630mm(深)×998mm(高)				
额定用水量	68L	额定洗涤用水量	16L		
额定电压	220V~50Hz	额定洗涤、脱水容	6. 2kg		
额定洗涤功率	90W	额定脱水功率	300₩		
额定加热功率	1800W	自来水压力	0.03~0.8MPa		
能效等级: 1级 耗电量: 0.90kWh/cycl		洗净比:	1. 08		
洗涤噪音	58dB	脱水噪音	72dB		
执行标准	GB/T4288-2003, GB4706. 1-1998, GB4706. 24-2000, GB4706. 26-2000, GB19606-2004, GB12021. 4-2004, GB4343. 1-2003, GB17625. 1-2003				

# ■售后服务

- 1. 本机自售出之日起, 凭保修卡和购机发票实行保修。
- 2. 在保修期内, 因本机质量引起的故障和损坏, 本公司免费修理。如有以下情况:①用户因搬运、使用、保管不当;②自行拆卸产品,更换零部件;③异常电压、火灾等外部因素;④不按说明书 违规使用;⑤充当公用机、经营性用机(如宾馆、洗衣房的用品或备用品)而引起的故障, 由用户自行承担责任。我公司负责收费修理。
- 3. 进、排水管的延长, 本公司备有配件, 费用用户自理。
- 4. 保修期满后, 本公司将继续根据用户的要求进行有偿服务。
- 5. 有关具体维修事宜, 请拨打本公司客户服务电话。
- 6. 本产品今后如有结构、性能参数变化、恕不另行通知。

如果电源线损坏,为避免危险,必须由制造厂或其维修 部或类似的专职人员来更换 合 检验工号 格 001号

### 合肥荣事达三洋电器股份有限公司

地址: 合肥高新技术产业开发区L-2号

服务电话: 95105958 (全国统一使用、免加区号、市话费用)

投诉电话: 0551-5310415 公司传真: 0551-5320313 邮 編: 230088

网 址: http://www.hf-sanyo.cn

合肥三洋被允许使用日本三洋电机株式会社的注册商标 " SANYO " 及 "三洋" 。

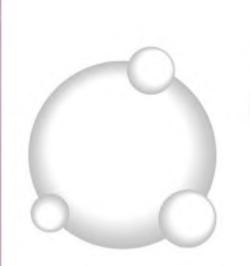
NO. 3016411599140-

# 使用说明书

全自动滚筒洗衣机 家庭用

型号: XQG62-L803







- 使用前请仔细阅读本使用说明书。
- 请妥善保存,以备查阅。

熟练使用 有利节约

# 目 录

安全注意事项
各部件名称3
装箱说明 <b>3</b>
门盖锁定及解除方法4
洗涤剂盒的使用方法
操作面板功能介绍5~6
日常衣类的洗涤使用方法
自由设定"程序"、"过程"的使用方法8
羊毛程序的使用方法--------------9
毛毯程序的使用方法10
预约程序的使用方法 -----------11
多种多样的功能12
儿童锁功能12
排残水功能的设定12
运转途中添加衣物12
取消终了蜂鸣声12
洗衣小常识12
洗衣程序介绍13
维护保养14
并非故障的情况 <b>15</b>
故障排除指南16
安装介绍 17~18
规格 <b>封底</b>
售后服务對底

# 安全注意事项(请务必遵守)

■为了防止危害或损伤到使用人或他人的人身与财产,请务必遵守以下安全事项说明。

# ↑ 警告

#### ●有触电危险

- 1. 请使用带有良好接地, 220V~, 10A以上的专用电源插座。
- 2. 电源线的插入、拔出请拿着插头进行。 不要使用有损伤的电源线。电源线插片 上有脏时,要及时用于布擦拭于净。
- 3. 请勿用湿手插/拔电源插头。
- 4.使用完毕、进行维修或清洗时、请拔掉 电源插头。

#### ●有可能因高温引起灼伤的危险

- 1. 高温洗涤时、玻璃门会变热、使用时请 勿接触门盖、尤其是儿童。
- 2. 高温洗涤过程中需打开门盖时,请待温度降到安全温度,们锁自动解锁后,才可打开门盖。

#### • 有可能引起洗衣机损伤的危险

- 1. 请不要在洗衣机上放置重物。
- 2. 移动/搬运洗衣机,时必须要两人进行。
- 3. 用热水洗涤时, 水温请勿超过90°C。
- 4. 请不要让非专业人员修理或改造洗衣机

#### 有可能发生爆炸危险

- 1. 请勿在洗涤、脱水过程中沾有煤油、汽油、稀释剂等易燃的衣物。
- 2. 煤气泄漏时请勿操作洗衣机。

#### ● 有可能发生火灾或漏电危险

- 1. 不要让洗衣机靠近火源,或将点燃的香烟、蜡烛及挥发性的材料放在洗衣机上。
- 2. 请不要将水直接泼洒在洗衣机面板上。
- 3.请不要将洗衣机放置在淋水、潮气严重的地方。
- 4. 使用前请固定好排水管,并确认下水道 无堵塞。

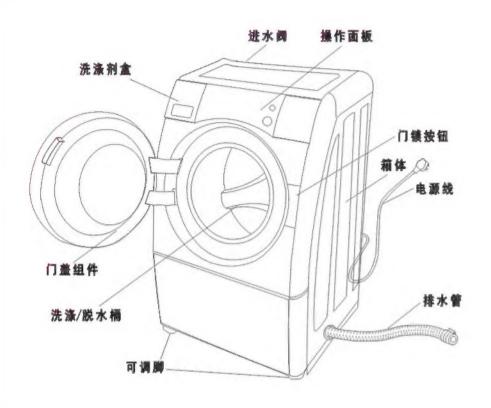
#### 有可能引起人身伤害的危险

- 1. 拆装下来的包装物调及时处理, 勿让儿童接触或吞食。
- 2. 严禁儿童操作或爬到洗衣机上玩耍。
- 3. 洗衣机不用时请关好门盖,以防小孩进入洗涤/脱水桶。

#### ● 有可能引起衣物损坏的危险

- 1. 请不要洗涤防水性衣物、如雨衣、羽绒制品、锤袋等。
- 2. 只能洗涤可以机洗的衣物,如有疑问,请按照衣物上的洗涤指南标识进行。

# 各部件名称



# 装箱说明

洗衣机	说明书	排水软管	进水软管	万能接头	保修凭证	运转口盖
		卡獎				0

# 门盖锁定及解除方法

# 门盖锁定

启动后,门盖将自动锁定,无法打开。此时操作面板上(门锁)灯点亮。

# 门盖锁定解除

在门锁灯点亮的时候,按下"启动暂停"键,"洗涤脱水桶"停止转动后,听到"咔嚓"声,门盖锁定将自动解除。

- 直接拔下电源插头将无法解除门盖锁定。
- 在运转中遇停电等情况时,在恢复电源后,请按"电源开/关"键,自动解锁。
- 在洗涤过程中开启门盖,可能会有泡沫溢出。请用毛巾等接住。
- 高温工作状态下无法打开门盖。

# 洗涤剂盒的使用方法

### 液体洗涤剂·漂白剂

- 遺使用低泡液体合成洗涤剂。
- ●使用浓缩型液体洗涤剂时, 请用2倍的水稀释后注入洗 涤剂盒内。

### 粉末合成洗涤剂

●不易溶解的洗涤剂,如 粉状皂片,请预先充分 溶解后倒入洗涤剂盒内。

### 柔软剂

- 请在洗涤前放入,将在最后 一次漂洗时自动注入。
- ●使用浓缩型柔软剂,请用相应比例的水稀释均匆后倒入。
- ●不要超过"满量"标志线。

#### ● 禁止使用高泡沫洗衣粉或洗衣液。

- 洗涤剂的使用请依据洗涤剂厂家的说明。
- ●如使用过量的洗涤剂,将产生过多的泡沫影响漂洗效果,也可能导致功能故障。
- ●根据衣物种类、颜色、水温、污渍程度 及类型选择合适的洗涤剂。

# 操作面板功能介绍

### 数码显示窗

- 显示水温、洗涤时间、漂洗次数、脱水时间、脱水转速等设定。
- 运转过程中显示剩余时间。例:剩余时间18分钟

18

● 发生异常时、显示故障代码。例:不讲水的场合

FII

## 电源开/关键

- 按此键来开关电源
- ●程序结束12秒后,自动切断 电源。



## "过程"和"设置"键

如您想设定预约、水温、洗涤时间、漂洗次数、脱水时间或脱水转速,可通过"过程"和"设置"键来完成。如设置预约洗涤:

●按"过程"键, 直到"预约"指示灯闪烁, 然后按"设置"键设定您想要的预约完成时间。 详细参见第11页。

### 程序键

- 根据洗涤衣物的种类及污渍程度选择合适的程序。
- ●用程序键选择程序后,被选择的程序显示灯亮。

## 启动/暂停键

- 按该键开始工作。
- ●运转过程中,按该键暂时停止, 再按该键继续运转,执行剩余 程序。
- 运转过程中按该键可解除门锁。

# 日常衣类的洗涤使用方法

# 1. 准备洗涤

- 放入洗涤物、关闭门盖。
- 将洗涤剂、柔软剂放入洗涤剂盒。
- 打开水龙头、放倒排水管、插好电源插头。

2. 按 ( 集) 键, 接通电源。

- 3. 根据需要按 程序 键,选择"标准"、"强洗" "自编"、"快洗"、"羊毛"等程序。
- 键,开始洗涤。
- 5. 运转结束, 蜂鸣器发出提示音。
  - "羊毛"程序洗涤、脱水容量应在2.0kg以下。
  - ●"快洗"程序洗涤、脱水容量应在2.0kg以下。

# 自由设定"程序"、"过程"的使用方法

当需要自由设定洗涤、脱水时间、水温、漂洗次数、脱水转速时使用。

- 1. 准备洗涤
- 放入洗涤物、关闭门盖。
- 将洗涤剂、柔软剂放入洗涤剂盒内。
- 打开水龙头、放倒排水管、插好电源插头。
- 键,接通电源。
- 3. 按程序键,设定您想要的程序。
- 4. 按过程、设置键设定预约时间、洗涤水温、 洗涤时间、漂洗次数、脱水时间和脱水转速。
- 键, 开始洗涤。
- 6.运转结束,蜂鸣器发出提示音。

# 羊毛程序的使用方法

洗涤羊毛纤维等质地的衣物时使用。洗涤前请确认衣物的洗涤图示标志。

### 1. 准备洗涤

- 放入衣物, 关闭门盖。
- 将洗涤剂、柔软剂放入洗涤剂盒。
- 打开水龙头, 放到排水管, 插好电源插头。
- 2. 按 电源开决

键,接通电源。

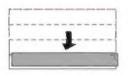
- 3. 按程序 键,选择"羊毛"程序。
- 4.按 启动键, 开始洗涤。
- 5.运转结束,蜂鸣器发出提示音。
- 洗涤容量应在2.0kg以下。
- 程序完成后, 请速将衣物取出, 整形晾晒, 以免放置时间过长而变形。
- 不可预约洗涤。
- 为了防止衣物的损伤,水温设定不应超过30℃。
- 请将白色或明亮色彩的衣物与深色衣物分开洗涤。
- 使用羊毛专用洗涤剂可以减少衣物的损伤, 提高洗涤效果。

# 毛毯程序的使用方法

洗涤有水洗标志的毛毯或被子时使用

1. 折叠毛毯 (如右图)



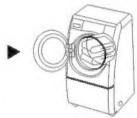


• 沿短方向对折一次

●相同方向再折一次

2. 放入毛毯 (如右图)





- 3.准备洗涤
- 关闭门盖。
- 将洗涤剂放入洗涤剂盒内。
- 打开水龙头, 放倒排水管, 插好电源插头。
- 4. 按 健, 接通电源。
- 5. 按 程序 键,选择"毛毯"程序。
- 6. 按 (自动) 键,开始洗涤。
- 7. 运转结束、蜂鸣器发出提示音。
  - ●可机洗的毛毯不要使用网袋, 否则脱水过程中会造成洗衣机的 异常振动, 损伤机体。
  - ●不要拧或团成球状强行按入。
  - ●电热毯和地毯禁止洗涤。
  - ●100%绒毛、长毛绒毛毯不可洗涤。
  - ●100%化纤毛 驳洗涤容量应在3.0kg以下。
  - ●100%棉质毛毯洗涤容量应在2.0kg以下。
  - ●水温选择不应超过30℃。

# 预约程序的使用方法

预约的时间是从当前时间至工作结束的时间。

- 1. 准备洗涤
  - 放入洗涤衣物, 关闭门盖。
  - 将洗涤剂、柔软剂放入洗涤剂盒内。
  - 打开水龙头, 放倒排水管, 插好电源插头。
- 2. 按 樂 键,接通电源。
- 3. 根据需要设定合适的"程序"、"过程"。
- 4. 按 过程 键,直至预约灯点亮,按 设置 键,数 码窗显示预约完成时间。
  - 预约时间以1小时为间隔。最多可设置24小时。
- 5. 按 (自动)键,开始洗涤。
- 6. 运转结束,蜂鸣器发出提示音。
  - "羊毛"程序不能预约。
  - 预约内容变更时、请按"电源开/关"键、从步骤2重新开始。
  - 取消预约时, 请按"电源开/关"键关闭电源。
  - ●确认预约内容时, 请按"过程"键, 预约的内容会有5秒的显示。
  - 运转结束时间会随着水压、排水、衣物的种类。水温等条件不同而与实际预约时间有差别的可能。
  - 预约启动1分钟后,只有"预约"灯点亮。

# 多种多样的功能

#### 儿童锁功能

为了防止儿童进入滚筒内,可以 设置儿童锁,在运转中或电源切 断状态下,都能使门盖锁定,而 无法打开。

### 设定解除方法

先按"电源开/关"键,再持续按 "程序"键4秒以上,直到蜂鸣器 鸣叫为止。

解除时按上述同样方式操作。

### 排残水功能设定

设定排残水功能后,洗衣机在程序 结束9分钟后,再次打开排水阀,排 除机内残留水,防止冻结。

### 设定方法

在电源关闭的状态下,按住"过程"键,同时按一次"电源开/关"键,接通电源,一直按住"过程"键,直到蜂鸣声响起。取消设定时,重复上述操作。

#### 运转途中添加衣物

洗衣机在运转中添加洗涤物时使用。

### 操作方法

按"启动/暂停"键,门锁灯闪烁, 变为熄灭后,门锁被解除,此时可以 打开门盖,向桶内添加衣物。添加衣 物后,关闭门盖,按"启动/暂停" 键、继续运转。

- ●强制打开门盖可能会发生部件损坏, 安全等问题。
- 滚筒內泡沫或水多的时候,打开门 蓋后,为了防止泡沫或水溢出,请用 干毛巾接在下面。

#### 取消终了蜂鸣声

程序运转结束后不发出蜂鸣提示音。

### 设定方法

在电源关闭的状态下,按住"启动/暂停"键,同时按一次"电源开/关"键,接通电源,一直按住"启动/暂停"键,直到蜂鸣声响起,恢复时重复上述操作。

# 洗衣小常识

- ●检查□袋里有无物品(如硬币、别针、卡子、纸张等)。
- 拉上拉链, 扣好纽扣, 系好松动的腰带或丝带等。
- ●不要将不同色织物放在一起洗涤。
- 遵守衣物洗涤标识上的指南及生产厂家的洗涤说明。
- ●初次洗涤时,用含洗涤液的白毛巾摩擦衣物不明显的地方,持续一会儿,查看毛巾上是否有颜色,如果掉色,请慎重洗涤。
- ●洗涤物局部较脏时,请用含洗涤液的毛巾或软毛刷,按同一方向轻轻擦拭,然 后再放入洗衣机内洗涤。
- ●当洗涤衣物较少时,脱水时可能振动较大,这时请向滚筒内添加2~3件衣物。







# 洗衣程序介绍

程序	容量 (kg以下)	水温	洗 <b>涤</b>	漂 洗 <sup>(次)</sup>	脱水	脱水转速	所需时间 <sup>(分)</sup>
标准	6.2	30	<b>30</b> (5~60)	2 (1 ~ 4)		700 (500~1000)	约69
强洗	6.2	30		3 (1~4)	<b>9</b> (1 ~ 9)	700	约105
自编	6. 2	30	<b>30</b> (5~60)	2 (1 ~ 4)		700	约69
快洗	2. 0	_	10 (5 ~ 40)	1 (1 ~ 4)	3 (1~9)	700	约33
羊毛	2. 0	€ 30×301	<b>20</b> (5 ~ 40)		3 (1 ~ 3)	500	约69
毛毯	3. 0	(%×, 20~30)	<b>20</b> (5 ~ 40)	3 (1 ~ 4)		700	约72

#### 说明:

- 1. 所需时间在水压、排水条件、衣物质地、重量、水温变化时, 会有所改变。
- 2. 程序运转中洗涤、脱水的时间显示与实际运转的时间会有所不同。
- 3. 由于衣物的量,洗涤剂的种类不同,如果脱水转速过低的话,有可能会发生漂洗效果不佳的情况,请增加漂洗次数。

# 维护保养

- 洗衣机长期使用后,要及时保养、良好的保养习惯会延长洗衣机的使用寿命。
- 进行保养工作前, 请拔掉电源插头, 防止危险发生。

#### 机体

每次使用完后,请用柔软干净的布擦拭。 当污渍严重时,请在布上沾适量的洗涤 剂或肥皂水擦拭。

- 不能用水直接浇淋。
- ●不能使用去污粉、稀释剂、汽油、酒 精等化学物品擦拭机体。

#### 门盖密封圈

每次使用完后。请用毛巾擦去污垢、线 屑等杂物。门盖密封圈的沟槽内若有别 针等异物时。请务必将其取出。

### 洗涤剂盒的清洁

洗衣机冻结时

热水中。

为了防止附着在洗涤剂盒的洗涤剂发霉。请定期清洗洗涤剂盒。

边拉边往上提拉出洗涤剂盒,用水清洗后重新插回原位。



1.用热毛巾包住水龙头及万能接头部位。

2.拆下进水软管,将其浸泡在约50°C的

3.向滚筒内倒入2-3升约50℃的热水。 4.重新连接好进水软管,打开水龙头, 启动洗衣机、检查进、排水是否正常。

#### 万能接头过滤网的清洗(建议半年一次)

- ・ 脏物的积存会影响进水速度。
- 1. 取下万能接头侧进水软管。
- 2. 按箭头方向旋下旋紧器。



3. 取出旋紧器内的过滤网, 用牙刷等清洗干净。



4.将清洗干净的过滤网装入旋紧器内、将 旋紧器、进水软管重新装上。

#### 进水阀口的清理(建议半年一次)

- 1. 取下洗衣机侧讲水软管。
- 2. 取出进水阀口部的过滤网。
- 3.用牙刷等将过滤网清洗干净后,再装到进水阀口部。
- 4. 将进水软管重新连接上。











# 并非故障的情况

### 原因 情况 • 程序在运转中。 砂器マル童锁功能。 门盖打不开 门盖与门盖密封関之间有表物被夹件。 因使用橡胶部件。开始时会有橡胶气味。 有异味 ● 液筒洗衣机仅需少量的水即可洗涤。 洗涤和漂洗时水量少 • 水龙头是否打开? 不讲水 ● 讲水管是否冻结? ● 讲水管、讲水阀□处过滤网是否被堵塞? ● 如果水位下降,则会自动补水。 中途进水 ● 开始洗涤后,添加了衣物。 ● 是否放入了过多或多泡的洗涤剂 洗涤中排水 • 如果滚筒内的衣物分布不均匀,则洗衣机 將自动进水以调整平衡。 ● 由于显示的时间是以15升/分的进水量为基 剩余时间变化 础计算得出的。因此随着水压的不同、实 际时间会相应延长或缩短。 ● 脱水树、如果衣物有偏置现象、为了修正 偏心、脱水时间会相应延长。 ● 电源线是否与箱体接触? 运输固定用螺栓是否已拆下? 脱水过程中有异常音 ● 滚筒内是否有发卡、硬币等异物掉入? ● 停电时将停止运转, 恢复供电后, 也不会继

序。

续运转、请按"电源开/关"键后重新设定程

# 故障排除指南

### 故障代码

### 现象

### 检查要点

# 解决方法

#### 无显示

### 不运转

- 电源插座是否有电?
- 电源线插头是否插牢?
- 有无按 "电源开/关"键?
- 有无按 "启动/暂停" 键?
- 是否停电?
- ●漏电保护器是否断开?
- 是否设定了预约功能?

## E!!

### 不进水

- 水龙头是否已打开?
- 讲水管是否被冻结?
- ●进水管、进水阀□处过滤 是否被堵塞?
- ●是否已停水?

检查处理后、按"启动/暂序"键两次重新 开始运转。

# E12

### 不排水

- ●排水管是否放倒?
- ●排水□位置是否过高?
- ●排水管是否被绒屑堵塞?
- 排水簡是否讨长?

检查处理后、按"启动/暂停"键两次重新 开始运转。

### H

# 门盖无法打开

- ●是否使用了超过40℃的热水?
- ●洗涤时水温超过40℃?

待温度下降到40°C以下时,自动解锁。

### **U3**

#### 不脱水

- ●洗衣机是否放置平稳?
- 洗涤的衣物是否较大或较重?
- ●脱水的衣物是否件数较少?
- ●毛毯是否被卷成团放入?

少量衣物时,请增加2-3件衣服,检查确认后,关上门盖,按"启动/暂停"键两次重新开始运转。

停电后不能运转

# 安装介绍

#### 搬运

■ 搬运时,务必由两个人进行。 机体呈直立状态,两人在机体两侧分别手握 四只底脚进行搬运。



#### ■ 拆除运输固定用螺栓

● 为在运输时保护洗衣机,洗衣机内部结构加装有2枚运输固定用螺栓,使用 之前须将其拆除。(如果不拆除,洗衣机在脱水时会出现强烈振动、噪音 及功能异常)

1.用扳手拧松运输固定螺栓(2枚)。

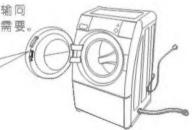
2.将螺栓水平取出。

3.将运转□盖对准孔的位置按进去。 直到吻合为止。

● 产品的安装请委托销售店或专业的 维修人员进行。

请妥善保管好拆卸下来的运输同 定用螺栓,在搬家时将非常需要

■注:请在安装使用 前取下门锁运 输保护。



00.00

### 水平调整

1.按如图方法检查机体是否水平。

2.根据需要,调节可调脚的高低来 调整水平。按图示顺序操作。

3.调整好后,用两只手分别按洗 衣机的面架上的对角,稍稍用 力按压、累动、确认已平稳。



# 安装介绍

### 讲水软管的连接

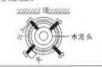
1. 一手拿着万能接头, 一手 按住锁紧杆, 将万能接头 与进水软管分开。



2. 如果水龙头的直径大于万能接头中环垫的内径,请 先松开万能接头上的4枚 螺钉,将环垫取出。



3. 均匀调整万能接头上的4 枚螺钉, 使靠墙侧的2枚 螺钉首先与水龙头外侧 充分接触。



 将万能接头垂直套到水龙头上,使其内部的密封圈 紧贴在水龙头的口部。用 螺丝刀拧紧4枚螺钉。



7. 将进水软票与洗衣机侧进

水阀连接。

5. 撕下万能接头上的封条、 旋紧万能接头(旋紧后 间隙约在2mm以下)。



6. 将进水软膏与万能接头 连接。

8. 确认进水软管连接是否牢靠



- 向下拉拽进水软管,确认进水软管与 万能接头连接可靠;将进水软管旋紧 螺母与进水阀拧紧,然后慢慢打开水 龙头,检查是否漏水。
- 如果漏水、请关闭水龙头、重新安装。
- 长时间使用后,万能接头可能会松动, 此时请重新安装。洗衣程序结束或长 期不用时,请关闭水龙头。



#### 排水软管的连接

- 將排水软管连接到图示排水□处,然后用 软管卡簧将其固定。
- 将排水软管另一端插入下水道口內,保持 排水软管口与下水道弯管之间有间隙,否则影响排水。
- ●排水软管中部的抬高高度不应超过10cm。
- ●要延长排水软管时,其长度应在3m以内, 且排水软管中部不可抬高。







#### 排水软管的换向

- 根据使用场所的需要。可以将排水管从右边更换到左边。
- •排水软管的换向请与本公司客服联系,我公司将派专业维修人员免费上门服务。